



## SÉANCE RÉGULIÈRE DU LUNDI 3 JUILLET 2023

Procès-verbal de la séance régulière du conseil de la Municipalité de Saint-Chrysostome, tenue au Centre culturel Dr Marc Héту situé au 624, rue Notre-Dame, le 3 juillet 2023 à 19 h 30.

### 1\_PRÉSENCES

Mario Henderson, district #1	Martin Lafond, district #5
Marc Roy, district #2	Suzan Demers, district #6
Jean-Luc Payant, district #3	

### ABSENCE

Richard Beaudin, district #4	Absence motivée
------------------------------	-----------------

La présente séance est présidée par Monsieur Steve Laberge, maire et Monsieur Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier agit à titre de secrétaire. Sont également présents Madame Claudine Beaudin, adjointe à la direction générale et mairie et Monsieur Dominique Liaud, inspecteur municipal et superviseur des travaux publics.

2023-07-175

### 2\_OUVERTURE DE LA SÉANCE DU 3 JUILLET 2023

**ATTENDU QUE** toute la documentation utile à la prise de décisions a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant l'heure fixée pour le début de la séance;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy

**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

Et **RÉSOLU**

**D'OUVRI**R la séance régulière à 19 h 32 le quorum étant respecté.

**Adoptée à l'unanimité**

2023-07-176

### 3\_ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**ATTENDU QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture de l'ordre du jour;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy

Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que déposé et d'ajouter les points et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

15.2 Mandat supplémentaire – Numérisation dossiers matricules

16.2 Travaux supplémentaires – Rang Ruisseau Norton nord – Ponceaux

16.3 Travaux supplémentaires rang St-Joseph – Reprofilage sentier piétonnier

17.2 Commandite Comité des loisirs St-Chrysostome – Panneau de pointage

**Adoptée à l'unanimité**

#### **4\_ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

2023-07-177

##### **4.1\_APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 JUIN 2023**

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal du 5 juin 2023;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Suzan Demers

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le procès-verbal tel que rédigé.

**Adoptée à l'unanimité**

#### **5\_MOT DU MAIRE**

Je désire remercier les gens présents. Merci pour votre implication au sein de votre municipalité en assistant aux séances du conseil.

J'aimerais remercier M. Clébert Beaudin pour son exposition de voitures antiques qui avait lieu ce dimanche. J'ai eu la chance de le remercier personnellement. C'est le type d'événement qui amène les gens à découvrir notre municipalité.

Au risque de me répéter, le 15 juillet prochain aura lieu la Fête familiale au Parc Cécile-Rochefort. Je vous invite à y participer, ce sont des bénévoles qui consacrent du temps pour l'organisation d'événements et en y participant ça démontre notre intérêt et notre fierté.

#### **6\_MINUTES DU CONSEILLER**

##### **Monsieur Mario Henderson, district #1**

Le conseiller Mario Henderson mentionne que les travaux dans le rang du Moulin sont pratiquement terminés. Il reste seulement quelques fossés sur les terrains privés à aménager afin de permettre l'écoulement des eaux vers la rivière.

Par la suite, les travaux publics procéderont aux changements de trois ponceaux dans le rang Ruisseau Norton Nord avant de procéder à l'asphaltage.

Le dossier de la Phase VI chemine bien, nous avons reçu des informations afin d'avancer dans le dossier. Les travaux seront réalisés sur la rue Notre-Dame. Une rencontre est prévue la semaine prochaine.

Au niveau des équipements au déneigement, nous avons reçu des estimations de coût, autant au niveau camion ou chargeur sur roues. Nous allons travailler sur le dossier au courant des prochaines semaines.

## **7\_PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les citoyens présents sont invités à la période de questions.

### **Demande de Mme Lise Huot - Loisirs**

Mme Lise Huot explique que ce printemps, des cours d'exercice ont eu lieu à la Salle communautaire en fin de journée. Elle trouve que la publicité est déficiente, que tout se passe sur la page Facebook et que ce n'est pas tout le monde qui y a accès. Elle nous demande de trouver une autre façon de publiciser afin d'aller chercher plus de participants. Elle demande s'il existe une subvention, auprès de la municipalité, pour diminuer le coût d'inscription pour les aînés.

Le conseil municipal explique que la municipalité offre gratuitement les infrastructures et les locaux pour le déroulement des activités, c'est une façon de contribuer. Il ne faut pas créer de précédent, le professeur qui vient donner des cours ne paie aucuns frais pour la location de la salle. Au niveau publicité, l'information est mise sur notre page Facebook et dans l'Info-Communautaire. Nous communiquerons avec notre députée Mme Carole Mallette afin de savoir s'il y a une aide financière pour venir en aide à nos aînés.

### **Demande de M. Alain Primeau**

M. Alain Primeau désire savoir si le conseil a l'intention d'asphalter le rang de la Rivière noire nord et de changer certains ponceaux qui sont dangereux. Le conseil municipal l'informe qu'un ponceau transversal sera changé sous peu et qu'il n'y a rien de prévu au niveau asphaltage. Nous sommes conscients de l'état de la chaussée, que nous avons la volonté de la réparer, mais malheureusement ça ne sera pas dans les prochaines années.

Il explique qu'un frêne est mort dans le fossé face à sa propriété. Il se trouve dans l'emprise municipale et qu'il y a les fils électriques qui passent dans les branches. Il demande que la municipalité intervienne auprès d'Hydro-Québec afin de faire avancer le dossier. La direction générale fera une demande en ce sens.

### **Demande de M. Serge Provost**

M. Serge Provost mentionne que les arbres en avant de l'Hôtel de Ville sont rendus dangereux. Le conseil l'informe qu'un mandat a été donné afin de les couper.

## **8\_DÉPÔT DES DOCUMENTS**

### **8.1\_CORRESPONDANCE**

Les membres du conseil ont reçu une copie de la correspondance du mois. Cette liste est déposée aux archives municipales sous la cote 102-101.

### **8.2\_ DÉPÔT – STATISTIQUES ET INTERVENTIONS PROVENANT DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose la liste des interventions incendie et premiers répondants préparés par le directeur incendie Paul Dagenais pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2023.

### **8.3\_DÉPÔT DU RAPPORT DES PERMIS ET CERTIFICATS ÉMIS PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose la liste des permis et certificats émis par l'inspecteur municipal Dominique Liaud pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2023.

### **8.4\_RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL & SUPERVISEUR DES TRAVAUX PUBLICS**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose le rapport de Dominique Liaud, inspecteur municipal et superviseur des travaux publics pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2023.

### **8.5\_DÉPÔT – RAPPORT MENSUEL EN EAU POTABLE ET EAUX USÉES**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose le rapport mensuel en eau potable et eaux usées préparé par Josée Bourdon, opératrice en traitement des eaux pour la période du 1<sup>er</sup> février au 30 avril 2023.

## **9\_AVIS DE MOTION**

## **10\_RÈGLEMENTS**

## **11\_ADMINISTRATION**

### **2023-07-178 11.1\_APPROBATION DE LA LISTE DES DÉPENSES DU MOIS**

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers  
Et **RÉSOLU**

**D'APPROUVER** la liste des dépenses du mois selon la liste déposée à la séance régulière du 3 juillet 2023 comme suit :

Liste des comptes à payer au 3 juillet 2023 : **178 919.40 \$**  
Liste des paiements émis du 6 juin au 2 juillet 2023 : **46 127.77 \$**  
Liste des salaires payés pendant cette période : **37 191.84 \$**

Les présentes listes sont déposées aux archives sous la cote 207-120.

Je soussigné Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier, certifie sous mon serment d'office, qu'il y a les fonds nécessaires à l'ensemble du budget pour effectuer le paiement des comptes du mois.

**Adoptée à l'unanimité**

### **2023-07-179 11.2\_APPEL D'OFFRES 202331 - MODERNISATION DU PARC INFORMATIQUE**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit procéder à la modernisation de son parc informatique;

**CONSIDÉRANT QU'UN** cahier des charges a été acheminé aux trois fournisseurs suivants :

	<b>SOUMISSIONNAIRE</b>	<b>Matériel et main-d'œuvre PRIX (AVANT TAXES)</b>	<b>Licences Annuellement PRIX (AVANT TAXES)</b>	<b>Contrat de service Annuellement PRIX (AVANT TAXES)</b>	<b>TOTAL AVANT TAXES</b>
1	itED	47 007.55 \$	5 476.20 \$	8 340 \$	<b>60 823.75 \$</b>
2	Sylvie Hébert Informatique	52 373.99 \$	7 689.60 \$	5 400 \$	<b>65 463.59 \$</b>
3	Trilogie Groupe Conseil	N'a pas soumissionné			

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**DE** retenir la soumission pour une somme de **60 823.75 \$**, avant taxes chez le fournisseur **itEd**.

**QUE** cette dépense soit financée par le budget de fonctionnement ainsi qu'un montant de **25 000 \$** venant de l'excédent non-affecté.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-07-180 11.3\_ CONGRÈS FQM – 28-29-30 SEPTEMBRE 2023**

**CONSIDÉRANT** la tenue du congrès de la Fédération québécoise des Municipalités les 28, 29 et 30 septembre prochain au Palais des congrès de Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** les conseillers Jean-Luc Payant et Martin Lafond désirent y participer;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**D'INSCRIRE** les élus nommés précédemment au congrès de la FQM 2023.

**QUE** les dépenses reliées au congrès soient prises à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-07-181 11.4\_ TENUE DES VENTES DE GARAGE – MOIS DE SEPTEMBRE**

**CONSIDÉRANT** le règlement no. 121-2008 régissant les ventes de garage sur le territoire de la Municipalité de Saint-Chrysostome;

**CONSIDÉRANT QU'IL** y a lieu de modifier à l'article 2 concernant la tenue des ventes de garage pour le mois de septembre à savoir :

- La troisième fin de semaine complète du mois de septembre, du vendredi à 16 h 00 au dimanche 21 h 00 sera remplacée par **la deuxième fin de semaine complète** du même mois;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**QUE** le conseil municipal accepte la modification comme indiqué ici haut.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-07-182 11.5\_CESSION DE CHEMIN, RANG DE LA RIVIÈRE NOIRE - MONTANT**

*Le conseiller Mario Henderson se retire de la prochaine discussion.*

**CONSIDÉRANT** le dossier de cession de chemin, rang de la Rivière Noire en faveur de l'acquéreur Agricomax inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** le montant de 3 072.00 \$ a été conclu entre les parties pour la cession dudit chemin;

**CONSIDÉRANT** la résolution 2023-05-127 dans laquelle le mandat a été donné à Me Arthur Marcil à procéder à l'acte de cession et la nomination des signataires;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers  
Et **RÉSOLU**

**QUE** l'acquéreur s'engage à payer la somme de **3 072. \$** en faveur de la Municipalité de Saint-Chrysostome pour la cession dudit chemin.

**QUE** la résolution soit transmise à Me Arthur Marcil.

**Adoptée à l'unanimité**

*Le conseiller Mario Henderson réintègre les discussions.*

**12\_RESSOURCES HUMAINES**

**2023-07-183 12.1\_ENGAGEMENT ÉRIC BEAULIEU – PREMIER RÉPONDANT**

**CONSIDÉRANT QUE** M. Éric Beaulieu a déposé sa candidature à titre de premier répondant pour le Service incendie de Saint-Chrysostome;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Éric Beaulieu détient la formation PR-2;

**CONSIDÉRANT** la recommandation du directeur incendie, M. Paul Dagenais ;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**DE NOMMER** M. Éric Beaulieu à titre de premier répondant pour le Service incendie de Saint-Chrysostome au taux horaire établis dans la grille salariale en vigueur.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-07-184 12.2\_ENGAGEMENT – PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN DES INFRASTRUCTURES MUNICIPALES**

**ATTENDU** les besoins de la municipalité d'ouvrir un poste « *temps partiel occasionnel* » en entretien des infrastructures municipales;

**ATTENDU QUE** M. Henri Major a déposé sa candidature;

**ATTENDU QUE** la direction générale a rencontré le candidat et recommande son engagement;

**ATTENDU QUE** M. Major relèvera de la direction générale;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond

**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers

Et **RÉSOLU**

**DE NOMMER** M. Henri Major à titre de préposé à l'entretien des infrastructures municipales, à temps partiel occasionnel, au taux horaire établis dans la grille salariale en vigueur.

**Adoptée à l'unanimité**

### **13\_HYGIÈNE DU MILIEU**

### **14\_SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **15\_URBANISME ET INSPECTION**

**2023-07-185**

#### **15.1\_COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME – NOMINATION**

**CONSIDÉRANT** le renouvellement de mandat des membres du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour la période de 2021 à 2023 (résolution no. 2021-04-129);

**CONSIDÉRANT QU'**il y a un poste de vacant;

**CONSIDÉRANT QU'**un appel de candidatures a été affiché;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Éric Laberge a déposé sa candidature comme membre du CCU;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Richard Beaudin, président du CCU, M. Jean-Luc Payant, vice-président et M. Manuel Bouthillette, directeur général ont rencontré le candidat;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable à sa nomination;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseiller Mario Henderson vote contre cette nomination et qu'il demande le vote;

<b>Nom</b>	<b>Fonction</b>	<b>District</b>	<b>Pour</b>	<b>Contre</b>
<b>Mario Henderson</b>	Conseiller	1		X
<b>Marc Roy</b>	Conseiller	2	X	
<b>Jean-Luc Payant</b>	Conseiller	3	X	
<b>Martin Lafond</b>	Conseiller	5	X	
<b>Suzan Demers</b>	Conseiller	6	X	

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU MAJORITAIREMENT**

**DE** procéder à la nomination de M. Éric Laberge comme membre du CCU pour la période du mandat avec possibilité de renouvellement.

**Adoptée majoritairement**

2023-07-186

**15.2\_MANDAT SUPPLÉMENTAIRE - NUMÉRISATION DOSSIERS MATRICULES**

**CONSIDÉRANT** le besoin d'ajouter une banque d'heures supplémentaires pour la numérisation des dossiers matricules;

**CONSIDÉRANT** l'offre de services professionnels #2023-027 pour la numérisation des dossiers de propriété de **Philippe Meunier et Associés** pour une banque d'heure de 200 heures pour un coût total de 8 000.00 plus taxes;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson

**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy

Et **RÉSOLU**

**D'ACCEPTER** l'offre de services professionnels de **Philippe Meunier et Associés**.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

**16\_TRAVAUX PUBLICS**

2023-07-187

**16.1\_APPEL D'OFFRES 202342 – ACQUISITION LASER**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité désire se doter d'un laser pour les travaux publics;

**CONSIDÉRANT** les propositions suivantes :

<b>Soumissionnaire</b>	<b>Description</b>	<b>Montant (avant taxes)</b>
Outils Pierre Berger inc.	Laser rotatif LAR 350 avec trépied	2 059.96 \$ (transport inclus)
Cansel	Laser à pente double Spectra Précisions GL422N	3 279.88 \$ (transport inclus)
Cansel	Topcon RL-HV2SRB laser rotatif double pente	4 091.75 \$ (transport inclus)

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU**

**DE** faire l'achat du laser pour une somme de **2 059.96 \$**, avant taxes chez le fournisseur **Outils Pierre Berger inc.**

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**



**2023-07-188 16.2\_TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES – RANG RUISSEAU NORTON NORD – PONCEAUX**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit effectuer des travaux de décohesionnement et pose d'enrobés bitumineux dans le rang Ruisseau Norton Nord;

**CONSIDÉRANT** le besoin de changer trois ponceaux transversaux avant le début de l'asphaltage;

**CONSIDÉRANT QU'UN** mandat supplémentaire est requis pour exécuter lesdits travaux;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson

**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy

Et **RÉSOLU**

**DE** mandater Excavation Bourdeau inc. à procéder aux travaux de remplacement des ponceaux transversaux selon les tarifs établis dans l'appel d'offres 202322.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-07-189 16.3\_TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRE RANG ST-JOSEPH – REPROFILAGE SENTIER PIÉTONNIER**

**CONSIDÉRANT** l'aménagement du sentier piétonnier en bordure du rang Saint-Joseph;

**CONSIDÉRANT** le besoin de reprofilage de la terre en bordure du sentier avant d'effectuer les travaux d'asphaltage;

**CONSIDÉRANT** l'offre de services du **Groupe Chenail inc.** au montant de **4 390.00 \$**, plus taxes;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond

**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

Et **RÉSOLU**

**D'ACCEPTER** l'offre de services du **Groupe Chenail inc.** tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

**17\_LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**2023-07-190 17.1\_AMÉNAGEMENT CHEMIN D'ACCÈS – PETIT PARC**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité désire aménager un sentier pédestre reliant le stationnement du petit parc, situé sur la rue Saint-Thomas, vers le parc Cécile-Rochefort représentant une superficie de 140 m<sup>2</sup>;

**CONSIDÉRANT** l'offre de services du **Groupe Chenail inc.** à savoir :

- Fourniture et mise en place de pierre de type MG20TV aux endroits manquants de la fondation;
- Préparation avant pavage (nivellement de la pierre);
- Fourniture et mise en place d'enrobé bitumineux de type EC-10 PG58-28, épaisseur de 50mm nivelé et compacté;
- Prix : 56.00 \$/m<sup>2</sup>;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**D'ALLOUER** une somme de **8 000 \$** pour la réalisation des travaux.

**QUE** cette dépense soit prise dans l'excédent- affecté pour l'aide au démarrage C.P.E.  
**Adoptée à l'unanimité**

2023-07-191

**17.2\_COMMANDITE COMITÉ DES LOISIRS ST-CHRYSOSTOME – PANNEAU DE POINTAGE**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Chrysostome avait soumis une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS) pour un projet de rénovation de nos installations sportives;

**CONSIDÉRANT QU'**en février 2021, nous avons reçu la confirmation que notre projet avait été retenu selon les coûts estimés présentés au ministère de l'Éducation dans le cadre de ce même programme;

**CONSIDÉRANT QUE,** parmi les éléments soumis, il y avait l'achat d'un panneau d'affichage sans pénalités pour le dek hockey au montant net de **7 144 \$** dont le ministère avait accepté;

**CONSIDÉRANT QUE** lors de la décision de l'achat de ce panneau par le conseil municipal, le Comité des loisirs de St-Chrysostome a manifesté son désir d'avoir un panneau d'affichage avec pénalités pour le dek hockey et s'engageait à défrayer la différence des coûts supplémentaires sous forme de commandite;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'achat de ce panneau d'affichage avec pénalité au coût net de **14 166\$**;

**CONSIDÉRANT QUE** cela représente un montant supplémentaire de **7 022 \$**;

Il est proposé par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**D'ENTÉRINER** l'engagement du Comité des loisirs de St-Chrysostome et convenir du montant de **7 022 \$**, sous forme de commandite, afin de défrayer la différence du coût du panneau d'affichage avec pénalités.

**Adoptée à l'unanimité**

**18\_DIVERS**

**19\_PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les citoyens présents sont invités à la période de questions.

2023-07-192      20\_LEVÉE DE LA SÉANCE

**CONSIDÉRANT QUE** les sujets à l'ordre du jour ainsi que la période de questions sont épuisés;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers

Et **RÉSOLU**

**DE** lever la séance régulière du conseil municipal du 3 juillet 2023 à 20 h 18.

**Adoptée à l'unanimité**

---

Steve Laberge  
Maire

---

Manuel Bouthillette  
Directeur général et greffier-trésorier